

بلدية بيت لحم
بيت لحم- فلسطين
البيانات المالية للسنة المالية المنتهية
في ٣١ / كانون الأول / ٢٠١٦
وتقرير مدققي الحسابات

بلدية بيت لحم
بيت لحم - فلسطين

المحتويات

صفحة	بيان	
٤ - ٣		تقرير مدققي الحسابات
٦ - ٥	أ	بيان المقبوضات والمدفوعات
	إيضاح	
٢١ - ٧	٢٤ - ١	إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدققي الحسابات

السادة / رئيس وأعضاء المجلس البلدي المحترمين
بلدية بيت لحم

لقد دققنا البيان المالي المرفق لبلدية بيت لحم والذي يتكون من المقبوضات والمدفوعات كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٦ والإيضاحات المتعلقة بها للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن إدارة البلدية مسؤولة عن إعداد وعرض البيان المالي وفقا للمعايير الدولية، تشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق واستمرارية رقابة داخلية ملائمة لإعداد وعرض عادل لبيان مالي خالي من الأخطاء الجوهرية المقصودة وغير المقصودة وكذلك اختيار وتطبيق سياسات محاسبية مناسبة وعمل التقديرات المحاسبية الملائمة للظروف.

مسؤولية مدقق الحسابات

أما مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذا البيان المالي استنادا الى أعمال التدقيق التي قمنا بها، لقد جرى تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية. تتطلب هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية وأن نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق بغرض التوصل الى درجة معقولة من القناعة بأن البيان المالي المذكور خالي من الأخطاء الجوهرية.

يشتمل تدقيقنا على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة حول المبالغ والافصاحات الواردة في البيان المالي. يعتمد اختيار هذه الإجراءات على تقديرات المدقق، بما في ذلك تقديره الأخطار المتعلقة بوجود أخطاء جوهرية مقصودة او غير مقصودة في البيان المالي. وللقيام بتقييم هذه الأخطار، يأخذ المدقق بعين الاعتبار الرقابة الداخلية الملائمة لقيام البلدية بإعداد وعرض عادل لبيانها المالي من اجل تصميم إجراءات التدقيق المناسبة وليس من اجل إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية في البلدية. يشتمل التدقيق أيضا على تقييم لمدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات التي قامت بها الإدارة بالإضافة الى تقييم العرض العام للبيان المالي.

إننا نعتقد بأن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتشكيل أساسا نستند عليه في إبداء رأينا.

تقضي سياسات بلدية بيت لحم بإعداد البيان المالي وفقا للسياسات المحاسبية المبينة في إيضاح رقم "٢" للبيان المالي حيث يتم تسجيل الإيرادات عند قبضها والنفقات والموجودات الثابتة عند دفعها. ان الاساس النقدي هو اساس شامل للمحاسبة لا يتوافق مع المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية.

الرأي

في رأينا، إن البيان المالي المشار إليه أعلاه يظهر بصورة عادلة، من كافة الجوانب الجوهرية، بيان المقبوضات والمدفوعات لبلدية بيت لحم كما هو في ٣١/كانون أول/ ٢٠١٦ وفقا للسياسات المحاسبية المبينة في إيضاح "٢" للبيانات المالية، تشير الى ان البيانات المالية المرفقة تنظم وتسجل ضمن نظام خاص يتعلق بأنظمة وسجلات محاسبية توافقية مع جهة الاختصاص ووزارة الحكم المحلي.

أمور أخرى

يتم إصدار بيانات مستقلة للجنة المعارف وبالتالي فهي غير مشمولة في البيانات المالية المرفقة. تمت المصادقة على هذه الحسابات بقرار صادر عن المجلس البلدي في جلسته رقم ٤٥ المنعقدة بتاريخ ٢٠/ كانون اول/ ٢٠١٧.

KHADER
FOR AUDITING & CONSULTING
خضر للتدقيق والاستشارات
Representative member of Leading Edge Alliance International

خضر للتدقيق والاستشارات
أعضاء في مجموعة ليندغ ايتاج اليونس الدولية
محاسبون قانونيون
جورج خضر
رخصة رقم ٢٠٠٣/١٠٦

٢٠ اب ٢٠١٧
بيت لحم

بيان (أ)

بلدية بيت لحم

بيان المقبوضات والمدفوعات

للسنة المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠١٦

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح	البيان
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي		
			<u>النقد ومكافئات النقد في ٢٠١٦/٠١/٠١</u>
١٦٩	٦٦٨	٣	نقد في صندوق الشاقل
--	--	٣	نقد في الصندوق بالعملات الصعبة
٣٧,٣٢٩	(٢٥,٦٤٤)	٣	نقد لدى البنوك بالشيقل الإسرائيلي
٨٥٤,٥٠٩	١,٤٥٥,٠٥٩	٣	ودائع لدى البنوك بالدينار الأردني
٢٧٩,١٧٥	٥٠٢,٢٦٦	٣	ودائع لدى البنوك بالدولار الأمريكي
٤٦٣,٥٧٦	١,١٩٦,٣٦٦	٣	ودائع لدى البنوك باليورو
١,٦٣٤,٧٥٨	٣,١٢٨,٧١٥		مجموع النقد ومكافئات النقد في ٢٠١٦/٠١/٠١
			<u>الإيرادات:</u>
			<u>الموازنة التشغيلية</u>
٥,٤٩٠,٢٣٨	٣,٣٤٤,٧٧٥	٤	ضرائب على الممتلكات
٢,٨٨٩,٥٩١	٦,٠٣٩,١٦٨	٥	رسوم الرخص والبناء
٤٧٧,١٤٩	٣٧٧,٨٨١	٦	إيرادات من الخدمات
١٧٨,٠٢٥	١,٢١٤,٦٩٨	٧	إيرادات منح وهبات مقيدة الاستخدام
٩٢٤,٥٢٥	٥٣٣,٢٦٥	٨	إيرادات متنوعة
١,٤٣٣,٦٩٠	٢,٢٥١,٨٨٠	٩	إيراد استخدام ممتلكات واموال
١,٦٥٢,١٨٨	١,٩٣٣,٣٩٢	١٠	إيرادات تشغيلية - نفايات صلبة
٩٩٣,٨٥٨	٧٦١,١٩٦	١١	الأمانات
			<u>الموازنة الائتمانية</u>
١٥٦,٨٢٥	١٩٩,٥٨٠	١٢	الإيرادات المقطعة لصندوق التقاعد
			<u>الموازنة العامة</u>
			<u>الإيرادات الربحية</u>
٢١٦,٧٤٠	٢٠١,٤٥٤	١٣	سوق الخضار
			إيرادات المشاريع
٤,٤٥٧,٠٤٣	١,٣٤٣,٤١٤	١٤	إيرادات المشاريع
			<u>أخرى</u>
٢٥٤,٠٦٧	٦٨,١٧٤		فروقات ترجمة عملة
١٩,١٢٣,٩٣٩	١٨,٢٦٨,٨٧٧		مجموع الإيرادات
٢٠,٧٥٨,٦٩٧	٢١,٣٩٧,٥٩٢		مجموع الإيرادات والنقد ومكافئات النقد في ٢٠١٦/١٢/٣١

يتبع بيان (أ)

بلدية بيت لحم

بيان المقبوضات والمدفوعات

للسنة المنتهية في ٣١/ كانون أول ٢٠١٦

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح	البيان
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي		
النفقات والأعباء الأخرى			
الموازنة التشغيلية			
٢,٢٣٣,٤٣٥	٣,٠٧٢,٦٣١	١٥	تكلفة ادارة النفايات الصلبة
٨٦,٧٤٠	٤٠,٢١٣	١٦	الصحة والسلامة العامة
٢٢٧,٠٧٢	٥٥٠,٩٧٧	١٧	مصاريف الاشغال العامة
٧٥٩,٦٢٨	٤٥٨,٠٥٦	١٨	خدمات حضارية وثقافية
٢٩١,٦٦٣	--	١٩	التخطيط والتطوير
٣٠,٣١٦	٤٨,٦٤٠	٢٠	مصاريف هندسية
الموازنة العامة			
مصاريف الموازنة الربحية			
٤٢,٨١١	١٠٠,١٨٤	٢١	سوق الخضار
المصاريف الادارية العامة			
٩,٤٦٤,١٥٣	١٠,٨٩٤,٧٣٤	٢٢	المصاريف الادارية
مصاريف المشاريع			
٣,٨٣٩,٧٤٦	١,٣٤٣,٤١٤	٢٣	مشاريع تطوير الهيئة المحلية
٦٥٤,٤١٨	--		أخرى
مصاريف الودائع			
١٧,٦٢٩,٩٨٢	١٦,٥٠٨,٨٤٩		النفقات والأعباء الأخرى
النقد ومكافئات النقد في ٢٠١٦/١٢/٣١			
٦٦٨	٩,٥٦٢	٣	نقد في صندوق الشاقل
--	١,٩٨٠	٣	نقد في صندوق بالعملة الصعبة
(٢٥,٦٤٤)	٦٦٥,٦٧٣	٣	نقد لدى البنوك بالشيقل الإسرائيلي
١,٤٥٥,٠٥٩	٢,٠٢٧,١٢٨	٣	ودائع لدى البنوك بالدينار الأردني
٥٠٢,٢٦٦	١,٦٣٥,٥٠٧	٣	ودائع لدى البنوك بالدولار الأمريكي
١,١٩٦,٣٦٦	٥٤٨,٨٩٣	٣	ودائع لدى البنوك باليورو
٣,١٢٨,٧١٥	٤,٨٨٨,٧٤٣		النقد ومكافئات النقد في ٢٠١٦/١٢/٣١
٢٠,٧٥٨,٦٩٧	٢١,٣٩٧,٥٩٢		مجموع النفقات والأعباء الأخرى والنقد في ٢٠١٦/١٢/٣١

" إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ حتى ٢٤ تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها "

بلدية بيت لحم

إيضاحات حول البيانات المالية لعام ٢٠١٦

١- الكيان القانوني وطبيعة نشاط البلدية:

تعتبر مدينة بيت لحم من أهم المدن الفلسطينية، وهي محط أنظار العالم أجمع كونها احتضنت ميلاد رسول المحبة والسلام السيد المسيح له المجد في مغارتها العظيمة، لذلك تتميز المدينة عن غيرها من مدن العالم بمكانتها الروحية والدينية والتاريخية، كما تعتبر مقصداً مهماً للحجاج والسياح الذين يؤمنون أماكنها الدينية وآثار المدينة التاريخية.

أما مجلس بلدية بيت لحم فقد كان من أوائل المجالس التي تشكلت في فلسطين إبان العهد العثماني بهدف رعاية شؤون المدينة المختلفة وتقديم الخدمات للمواطنين، فقد تشكل أول مجلس بلدي في بيت لحم عام ١٨٧٢ بسبعة مقاعد تمثل حارات المدينة السبعة.

جرت انتخابات المجلس البلدي الأخيرة بتاريخ ٢٠/١٠/٢٠١٢، ويرأس المجلس في الوقت الحالي الاستاذة فيرا بابون، ويتكون المجلس من اربعة عشر عضواً، اثنى عشر عضواً من الذكور وعضوتين من الإناث، ويعمل المجلس من خلال عدة لجان تسيّر أعماله وترفع التوصيات كُلى لجنة في مجال اختصاصها للمجلس البلدي.

تشمل هيكلية بلدية بيت لحم سبع دوائر هي: دائرة الشؤون الإدارية، دائرة الهندسة والمشاريع، دائرة الصحة والزراعة، دائرة الشؤون المالية، دائرة العلاقات العامة، دائرة الحركة والميكانيك، دائرة التخطيط والتطوير، ويبلغ عدد موظفي وعمال البلدية التالي موزعين كما يلي:

عدد الموظفين: (٧٤) موظفاً، منهم (٢٢) موظفاً مصنفاً خاضعين لنظام التقاعد في البلدية.

عدد عمال التنظيفات: (٦٠) عاملاً.

عدد عمال الورش والطرق والمراحيض والاسواق: (٤٢) عاملاً.

عدد موظفين بعقود: (١٥) موظف.

عدد المتقاعدين: (٨) موظفين.

من الخدمات التي تقدمها البلدية:

- تنظيم وتخطيط المدينة وشوارعها.
- إصدار رخص الأبنية.
- إصدار رخص الحرف والصناعات.
- إنارة شوارع المدينة.
- الادارة والإشراف على أمور الأسواق التي تملكها البلدية (عدد ٢).
- تنظيف شوارع المدينة وجمع النفايات.

هذا بالإضافة إلى الخدمات الأخرى التي تقدمها دوائر البلدية للجمهور كإصدار الشهادات والإشراف على تنظيم وتحضير المدينة خلال فترة أعياد الميلاد المجيدة والأعياد الدينية والوطنية الأخرى، وتسهيل الفعاليات المختلفة التي تقام في المدينة كالمؤتمرات الدولية وزيارات رؤساء الدول وغيرها العديد.

أما بالنسبة للسياح والحجاج فإن بلدية بيت لحم تعمل جاهدة من أجل أن تكون زيارة الوفود السياحية للمدينة ناجحة، لذلك تقيم العديد من المشاريع التي تجذب السياح لزيارة الأماكن الأثرية والدينية في المدينة وتقدم الخدمات المختلفة لهم، بالإضافة لذلك تتعاون البلدية مع العديد من المؤسسات في بيت لحم في هذا الشأن.

في الجانب المحلي يتواصل المجلس البلدي مع المواطنين ومؤسسات المدينة من خلال لجان خاصة شكلها لهذا الغرض، تهدف هذه اللجان إلى الإطلاع على الاحتياجات المختلفة داخل المدينة، ومن خلال ذلك تقوم البلدية بإعداد المشاريع التي من شأنها تحسين الخدمة المقدمة للمواطنين.

في الجانب الدولي ترتبط بلدية بيت لحم بعلاقات توأمة مع (٧٨) مدينة حول العالم للتعاون في مجالات عديدة وتبادل المعلومات والثقافات والخبرات، حيث تعتبر هذه المدن جسراً يربط بيت لحم بالعالم الخارجي ويعكس قضيتنا الفلسطينية العادلة.

- أما بالنسبة لإيرادات ومصاريف البلدية فتنقسم إلى ثلاثة أقسام موزعة على ثلاث موازنات:
- الموازنة التشغيلية.
 - الموازنة العامة - الربحية - المشاريع
 - الموازنة الإنمائية

الموازنة التشغيلية

في جانب إيرادات البلدية التشغيلية، يبين الجدول أدناه أنواع هذه الإيرادات ونسبتها من الإيراد التشغيلي:

الرقم	الإيرادات	النسبة من الإيراد التشغيلي
١	ضريبة الأملاك (تُجبي عن طريق وزارة المالية)	١٥,٧ %
٢	رسوم رخص البناء والغرامات	٢٧,٩٥ %
٣	رسوم النفايات	١١,٧٤ %
٤	رسوم النقل على الطرق (تُعطى قيمتها بناءً لمعايير تُحددها وزارة الحكم المحلي)	٤,٥٩ %
٥	رخص المهن (تُجبي عن طريق وزارة المالية)	٥,٦٧ %
٦	غرامات الاعتداء على الأملاك	٣,٢٤ %
٧	رسوم الحرف والصناعات	١,٩٤ %

٨	غرامات مختلفة	٣,٢٦ %
٩	أمانات	٤,٦٢ %
١٠	ايراد من استثمارات - اسهم وسندات	٤ %
١١	ايراد ايجارات عقارات الهيئة المحلية	٨,١٨ %
١٢	ايرادات منح وهبات حكومية	١,١٤ %
١٣	ايرادات منح وهبات محلية	١,٧١ %
١٤	اخرى	٦,٢٦ %

وفي جانب مصروفات البلدية التشغيلية، يبين الجدول أدناه أنواع هذه المصروفات ونسبتها من اجمالي مصاريف الموازنة التشغيلية:

الرقم	المصروفات	النسبة من مصاريف الموازنة التشغيلية
١.	جمع وازالة النفايات	٧١,١٦ %
٢.	صيانة الليات ومعدات جمع النفايات	٢,٣٠ %
٣.	صيانة ترقيع وشق شوارع	١٠ %
٤.	صيانة الليات ومعدات	١,٨ %
٥.	خدمات وصيانة حدائق ومنتزهات	٤,٨٣ %
٦.	مصاريف الاعياد الدينية	٥,٨٩ %
٧.	عدد ولوازم هندسية	١,١٦ %
٨.	اخرى	٢,٨٦ %

السنة المالية: هي سنة شمسية تبدأ من الاول من كانون الثاني وتنتهي في ٣١ كانون الاول من نفس السنة.

٢- السياسات المحاسبية الهامة:

أساس إعداد البيانات المالية:

يتم إعداد البيانات المالية للبلدية ضمن نظام خاص بالحكم المحلي وفقا لمبدأ الأساس النقدي، حيث يتم تسجيل الإيرادات عند قبضها والنفقات والموجودات الثابتة عند دفعها مع العلم بان المصاريف التي تدفع بشيكات اجلة تسجل بناء على تاريخ استحقاق الشيك. يتم تسجيل الموجودات الثابتة كمصاريف خلال العام.

العملات الاجنبية:

تعتمد بلدية بيت لحم الشيقل الإسرائيلي كعملة رئيسية للبلدية. يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأخرى كلا حسب العملة نفسها ويتم تحويلها الى الشيقل الإسرائيلي وفقا لاحتياجات

الصرف في حينه وفقا لأسعار الصرف السائدة في تاريخ كل معاملة. يتم ترجمة بيان المقبوضات والمدفوعات في نهاية السنة ما يخص النقد ومكافئات النقد بالعملة الأخرى الى الشيقل الإسرائيلي وفقا لأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المقبوضات والمدفوعات وتظهر فروقات الترجمة في بيان المقبوضات والمدفوعات.

أسعار تحويل العملات الرئيسية التي تتعامل بها البلدية مقابل الشيقل الإسرائيلي كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٦ كالاتي:

شيقل اسرائيلي		
٢٠١٥	٢٠١٦	
٣,٩٠١٩	٣,٨٤٥٠	الدولار الأمريكي
٥,٥٠١٨	٥,٤١٩٦	الدينار الأردني
٤,٢٤٦٧	٤,٠٤٣٨	اليورو

نظام التقاعد:

تتبع البلدية نظام تقاعد خاص لموظفيها حسب نظام قانون البلديات ووزارة الحكم المحلي المعمول به بمناطق السلطة الفلسطينية رقم (٢) لسنة ١٩٥٥، حيث يساهم الموظف المصنفين والمدرج أسمائهم ضمن براءة تشكيلات الموظفين والمقررة من وزارة الحكم المحلي.

في عام ٢٠١٦ تم اقتطاع نسبة ٧% من الموظف ونسبة مشاركة ٩% من البلدية وذلك استنادا الى قانون هيئة التقاعد رقم (٧) لسنة ٢٠٠٥ مادة رقم (١٧). ويبلغ عدد الموظفين ٢٢ موظف.

النقد وما يعادله:

يمثل النقد وما يعادله نقد في الصندوق والحسابات البنكية الجارية ما عدا حسابات الشيكات الآجلة وحسابات النقد والبنوك التي تخص ضريبة المعارف.

حسابات لجنة المعارف:

حسابات لجنة ضريبة المعارف ليست جزءا من البيانات المالية المرفقة حيث يتم المحاسبة عليها بشكل مستقل وتصدر لها بيانات مالية مستقلة.

٣- النقد ومكافئات النقد:

تحتفظ البلدية بحسابات الصندوق والحسابات البنكية في بنك فلسطين وبنك القاهرة عمان وبنك الاردن والبنك العربي ويشمل بند النقد ومكافئات النقد ما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
٦٦٨	٩,٥٦٢	نقد في صندوق الشاقل
--	١,٩٨٠	نقد في صندوق العملة الصعبة
(٢٥,٦٤٤)	٦٦٥,٦٧٣	نقد لدى البنوك بالشيقل الإسرائيلي
١,٤٥٥,٠٥٩	٢,٠٢٧,١٢٨	نقد لدى البنوك بالدينار الأردني
٥٠٢,٢٦٦	١,٦٣٥,٥٠٧	نقد لدى البنوك بالدولار الأمريكي
١,١٩٦,٣٦٦	٥٤٨,٨٩٣	نقد لدى البنوك باليورو
٣,١٢٨,٧١٥	٤,٨٨٨,٧٤٣	

ملاحظة:

بناء على التأكيدات البنكية، تبين أن هنالك حسابات لبلدية بيت لحم في بنك القاهرة عمان بقيمة ٧٤,٢٧٦ دينار و ٢,٨٦٩ دولار و ١٣٥,٣٤٣ شاقل اسرائيلي شيكات برسم التحصيل غير مثبتة في سجلات البلدية في عام ٢٠١٦، يتم تسجيل قيمة هذه المبالغ عند تحصيلها مقابل الإيراد بتاريخه.

الموازنة التشغيلية

٤- ضرائب على الممتلكات:

ويشمل هذا البند إيرادات تم تحصيلها بواسطة السلطة الفلسطينية حيث حول من ضريبة الاملاك المحصلة حصة البلدية والتي تعادل ٩٠% الى حساب البلدية كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
٤,٨٧٠,٦٩٤	٢,٥٨٩,١٤١	ضريبة الأملاك
٦١٩,٥٤٤	٧٥٥,٦٣٤	رسوم النقل على الطرق
٥,٤٩٠,٢٣٨	٣,٣٤٤,٧٧٥	

٥- رسوم الرخص والاجازات:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
١,٩٦٤,٥٢٣	٤,٦٠٠,٥٧١	رسوم رخص البناء والغرامات
٤٩٩,٢٢٦	٩٣٣,٥٢٢	رخص المهن والاعمال
٣٠٢,٥٤٧	٣١٩,٣٤٠	رسوم الحرف والصناعات*
--	٧٤,٧٩٦	رسوم اليافطات
٢٣,٣٢١	٣٦,٩٦٩	رسوم تصديق معاملات
٤٠,٩٣٣	٣٤,١٤٢	رسوم البسطات والمظلات
١٨,٦٢٣	٢١,٤٧٧	رسوم مخطط موقع
٤,٦٠٠	٩,٢٨٣	رسوم عطاءات
٤,٦٢٧	٦,٨٧٠	رسوم الموازين والمقاييس*
٣١,١٩١	٢,١٩٨	رسوم السلامة العامة
٢,٨٨٩,٥٩١	٦,٠٣٩,١٦٨	

* رسوم الحرف والصناعات ورسوم الموازين والمقاييس: يتم إعطاء نسبة خصم بالترتيب حسب الأشهر الأربعة الأولى من السنة لمستحقات المنتفعين للسنة اللاحقة (٢٠%، ١٥%، ١٠%، ٥%).

٦- إيرادات من الخدمات:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
٢٢٩,١٦٨	١٨٩,٧٠٤	رسوم لافتات واعلانات
٤٣,٢٠٠	١٠٠,٢٠٠	رسوم عدادات مواقف السيارات
٣٠,٠٣١	٥١,٨٩٣	ايرادات تذاكر غير ربحية
١٧٤,٧٥٠	١٨,٠٦٥	تأجير مواقف سيارات
--	٩,٦٢٥	رسوم الشوارع والارصفة "مساهمة المواطن"
--	٨,٣٩٤	تأجير المسرح والقاعة غير الربحية
٤٧٧,١٤٩	٣٧٧,٨٨١	

٧- إيرادات منح وهبات مقيدة الاستخدام:

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	ويشمل هذا البند ما يلي:
٩٢,٢٦٠	٥٣٧,٩٣٤	غرامات مختلفة
--	٥٣٣,٤٠٠	غرامة الاعتداء على الاملاك
٨٥,٧٦٥	١٤٣,٣٦٤	غرامات محاكم
١٧٨,٠٢٥	١,٢١٤,٦٩٨	

٨- إيرادات متنوعة:

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	ويشمل هذا البند ما يلي:
٥٨٥,٢٤٠	٢٨٢,٩٩٤	ايرادات منح وهبات محلية
٨,٣٩٣	١٨٨,٥٣٩	ايرادات منح وهبات حكومية
١,٤٦٥	٢٠,٧٣٧	اثمان عطاءات
--	١٩,٥٢٠	ايرادات منح وهبات اجنبية
١,٣٥٠	١٠,٩٥٠	تعويضات حوادث السير
--	١٠,٥٢٥	ارباح بيع موجودات ثابتة
١١٢,٩٠٥	--	مساهمة البعثة البابوية في مصاريف الحديقة
٢٧	--	متفرقات
٢١٥,١٤٥	--	تبرعات متنوعة
٩٢٤,٥٢٥	٥٣٣,٢٦٥	

٩- ايراد استخدام ممتلكات واموال:

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	ويشمل هذا البند ما يلي:
١,٣٧٦,٥١٥	١,٣٤٧,٤١٦	ايراد ايجارات عقارات الهيئة المحلية
--	٦٦١,٩٨٨	ايراد من استثمارات - اسهم وسندات
--	١٨٥,٨٣٤	ايرادات تضمينات املاك ومشاريع
٥٠,١٠٠	٥٠,١٠٠	ايراد ايجارات اكتشاك
٦,٨٧٥	٥,٠٤٢	فوائد على اموال البلدية
٢٠٠	١,٥٠٠	ايراد ايجارات اليات البلدية
١,٤٣٣,٦٩٠	٢,٢٥١,٨٨٠	

١٠- إيرادات تشغيلية - نفايات صلبة:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
١,٦٥٢,١٨٨	١,٩٣٣,٣٩٢	رسوم نفايات
١,٦٥٢,١٨٨	١,٩٣٣,٣٩٢	

رسوم النفايات: يتم إعطاء نسبة خصم بالترتيب حسب الأشهر الأربعة الأولى من السنة لمستحقات المنتفعين للسنة اللاحقة (٢٠%، ١٥%، ١٠%، ٥%).

١١- الأمانات:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
٨,٦٠٠	٢٨٩,٠٩٣	تأمين إجراء حفريات
١٠٢,٤٦٧	٢٢٧,٦٨٥	تأمين على البناء
٨٣٤,٣٠٥	١٣٨,٦٠٠	امانات متنوعة
٤٨,٤٨٦	١٠٥,٨١٨	تأمينات السلامة العامة
٩٩٣,٨٥٨	٧٦١,١٩٦	

الودائع عبارة عن دفعات مستردة كرسوم رخص البناء ورسوم حمامة وبدل تأمين وتأمين على البناء وبدل استرداد تخليص ومساهمة في تركيب اضويه وبدل خصومات وتأمين حفريات وتأمين على البناء وبدل إعادة تزفيت وغرامات محكمة البلدية.

الموازنة الائتمانية

١٢- إيرادات صندوق التقاعد:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
٩١,٤٠٤	١١١,٩٩٤	مساهمة البلدية في صندوق التقاعد
٦٥,٤٢١	٨٧,٥٨٦	عائدات التقاعد
١٥٦,٨٢٥	١٩٩,٥٨٠	

الموازنة العامة

١٣- إيرادات الموازنة الربحية - سوق الخضار:

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	ويشمل هذا البند ما يلي:
٢١٦,٧٤٠	٢٠١,٤٥٤	رسوم سوق الخضار
٢١٦,٧٤٠	٢٠١,٤٥٤	

١٤- إيرادات المشاريع:

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	ويشمل هذا البند ما يلي:
٦٠٥,٤١٨	٨٠٦,٤٩٥	مشروع بناء قدرات مركز السلام - الخبيز
--	٢٩٦,٧٣٥	مؤتمر المغتربين
٥١٧,٩٤٧	١٧٧,٠١٣	مشروع بناء قدرات دوائر البلدية
٢٢٠,٥١٧	٤٣,٧٨١	مشروع تأهيل المدبسة
--	١٩,٣٩٠	مشروع بناء قدرات مركز السلام - مصنع البوظة
٢,٣٥٢,٧٢٠	--	مشروع تطوير ساحة المهدي BDF
٣٤٦,٦٠٩	--	مشروع تطوير السوق المركزي
٣٢٥,٤١٥	--	تمويل انشاء المسلخ
٦٢,٩٩٩	--	انشاء حديقة البيارة
٢٥,٤١٨	--	مشروع ترميم مركز شرطة المدينة - عمارة السلام
٤,٤٥٧,٠٤٣	١,٣٤٣,٤١٤	

مصاريف الموازنة التشغيلية:

١٥- تكلفة إدارة النفايات الصلبة

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	ويشمل هذا البند ما يلي:
٢,١٠١,٤٣٦	٢,٩٦٧,٩٩٨	مصاريف جمع وإزالة النفايات
١٠٠,٥٩٤	٩٦,١٥١	صيانة اليات ومعدات جمع النفايات
٣١,٤٠٥	٨,٤٨٢	صيانة وشراء حاويات
٢,٢٣٣,٤٣٥	٣,٠٧٢,٦٣١	

١٦- الصحة والسلامة العامة:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
١٥,٦٣٢	١٥,٦٣٢	مصاريف تركيب الاشارات الضوئية
١١,٢٩٢	١٠,٦٨١	وسائل الامان
١٦,٥٢٣	٦,٧٠٠	مبيدات حشرية
١١,٢١١	٤,١٩٤	التخلص من الكلاب الضالة
٣٢,٠٨٢	٣,٠٠٦	صيانة المراحيض والمجاري العامة
٨٦,٧٤٠	٤٠,٢١٣	

١٧- مصاريف الأشغال العامة:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
٩٩,٧٢٦	٤١٩,١٨٩	صيانة ترقيع وشق شوارع
٥٦,٤٧٧	٧٥,٢٤٢	مصاريف صيانة اليات ومعدات
٦٣,٧٢٠	٤٥,٩٨٦	وسائل لوازم الانارة
٥,٣١٤	٨,٣٦٠	صيانة ابنية
١,٨٣٥	٢,٢٠٠	صيانة جدران استنادية
٢٢٧,٠٧٢	٥٥٠,٩٧٧	

١٨- خدمات حضارية وثقافية:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
٣١٢,٤٥٤	٢٤٥,٧٩٥	مصاريف الاعياد الدينية والوطنية
٤٤٢,٩٧٠	٢٠١,٧٢٧	خدمات وصيانة حدائق ومنتزهات
١,٤٠٩	١٠,٥٣٤	مصاريف انشطة النوع الاجتماعي
٢,٧٩٥	--	لوازم زراعية
٧٥٩,٦٢٨	٤٥٨,٠٥٦	

١٩- التخطيط وتطوير المجتمع:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
٢٩١,٦٦٣	--
٢٩١,٦٦٣	--

تطوير المجتمع - سلفة المياه

٢٠- مصاريف هندسية:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
٣٠,٣١٦	٤٨,٦٤٠
٣٠,٣١٦	٤٨,٦٤٠

عدد ولوازم هندسية

الموازنة العامة:

٢١- مصاريف الموازنة الربحية - سوق الخضار:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
٤٢,٨١١	١٠٠,١٨٤
٤٢,٨١١	١٠٠,١٨٤

مصاريف صيانة مرافق السوق

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
--	٨٠٦,٤٩٥	مشروع بناء قدرات مركز السلام - مدرسة الخبيز
--	٢٩٦,٧٣٥	مؤتمر المغتربين
٧١٩,٤٠٦	١٧٧,٠١٣	مشروع بناء قدرات دوائر البلدية
٤١٨,٥٩٥	٤٣,٧٨١	مشروع تاهيل المركز التجاري - المدبسة
١٢,٦٠١	١٩,٣٩٠	مشروع بناء قدرات مركز السلام - مصنع البوظة
٢,٣٥٢,٧٢٠	--	مشروع تأهيل ساحة المهدي بتمويل من BDF
١١٣,٩٦١	--	مشروع اعادة تاهيل حوش السريان
١١١,١٨٢	--	مشروع تاهيل مركز شرطة المدينة
١١١,١٥٠	--	رصيد شراء سيارة لرئيس البلدية
١٣١	--	تاهيل السوق المركزي
٣,٨٣٩,٧٤٦	١,٣٤٣,٤١٤	

تم اعادة تصنيف الحسابات لعام ٢٠١٦ وخصوصا الايرادات في البيانات المالية بشكل يختلف عن اعداده في عام ٢٠١٥. فقد تم اعتماد التصنيفات المحدثة في عام ٢٠١٦ على الابواب لعام ٢٠١٥ بناء على توجيهات وزارة الحكم المحلي.

كما ونشير لتوضيح بعض المعلومات كالآتي:

تم نقل بند رسوم بدل انشاء مواقف سيارات من عام ٢٠١٥ لعام ٢٠١٦ الى بند غرامات مختلفة في باب ايرادات ومنح وهبات مقيدة الاستخدام.

تم نقل بند مساهمة البعثة البابوية في مصاريف الحديقة في عام ٢٠١٦ الى بند ايرادات ومنح محلية في باب ايرادات متنوعة.

تم نقل بند ايجارات املاك البلدية ورسوم النفايات ورسوم الحرف والصناعات من ايرادات الموازنة الربحية الى ايرادات الموازنة التشغيلية.